

FSC.JOUR/738 30 October 2013

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Председатель: Люксембург

732-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ФОРУМА

Дата: среда, 30 октября 2013 года

Открытие: 10 час. 00 мин. Закрытие: 12 час. 40 мин.

2. <u>Председатель</u>: посол X. Вурт

г-н П. Гризиус

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: ДИАЛОГ ПО ВОПРОСАМ БЕЗОПАСНОСТИ

- а) Сообщение бригадного генерала Р. Тришака, начальника управления военной политики министерства обороны Австрии, о новой австрийской стратегии обеспечения безопасности "Безопасность в новом десятилетии: формирование стратегии безопасности": Председатель, бригадный генерал Р. Тришак, Российская Федерация, Греция
- b) Контроль над вооружениями в Европе
- сообщение д-ра В. Бадрака, руководителя Центра исследований армии, конверсии и разоружения, Киев, Украина, на тему "Контроль над вооружениями в Европе"
- сообщение Генерального секретаря ОБСЕ г-на Л. Заньера на тему
 "Продвижение вперед в военно-политической области: безопасность на основе сотрудничества, меры укрепления доверия и безопасности и контроль над вооружениями"

Председатель, г-н В. Бадрак (FSC.NGO/9/13/Rev.1 OSCE+), Генеральный секретарь, Литва — Европейский союз (присоединились страныкандидаты бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Сербия; страны — участницы процесса стабилизации и

ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, — Албания и Босния и Герцеговина; страны — члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Армения, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (FSC.DEL/172/13), Турция, Греция, Российская Федерация, Азербайджан, Армения, Турция

с) Сообщение генерал-полковника А. Постникова, заместителя начальника Генерального штаба Вооруженных сил Российской Федерации и полковника А. Криваноса, заместителя начальника Генерального штаба Вооруженных сил Республики Беларусь, о результатах учения "Запад-2013": Председатель, генерал-полковник А. Постников (FSC.DEL/170/13 OSCE+) (Приложение 1), полковник А. Криванос (FSC.DEL/175/13 OSCE+) (Приложение 2), Испания, Дания, Соединенные Штаты Америки, Норвегия

Пункт 2 повестки дня: ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

Финансовые взносы на проекты по легкому и стрелковому оружию (ЛСО) и запасам обычных боеприпасов (ЗОБ) в регионе ОБСЕ: Швейцария (Приложение 3), Молдова, Сербия (Приложение 4), Босния и Герцеговина (Приложение 5), Черногория (Приложение 6), координатор ФСОБ по проектамв по легкому и стрелковому оружию и запасам обычных боеприпасов (Соединенные Штаты Америки)

Пункт 3 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- а) Рабочее совещание по оценке выполнения и роли резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в достижении целей нераспространения и разоружения, которое состоится в Киеве 5–6 ноября 2013 года: представитель Центра по предотвращению конфликтов (SEC.GAL/185/13 Restr.)
- b) *Вопросы протокола*: представитель Центра по предотвращению конфликтов

4. Следующее заседание:

Среда, 6 ноября 2013 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал



FSC.JOUR/738 30 October 2013 Annex 1

Original: RUSSIAN

732-е пленарное заседание

FSC Journal No. 738, пункт 1с повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Сообщение заместителя начальника Генерального штаба Вооруженных Сил Российской Федерации на тему "Внезапные проверки Вооруженных Сил Российской Федерации в 2013 году и итоги совместного стратегического учения вооруженных сил Российской Федерации и Республики Беларусь "Запад-2013"

Уважаемые дамы и господа,

сегодня вашему вниманию будет представлен брифинг по итогам прошедших в 2013 году в Вооруженных Силах Российской Федерации проверок войск и российско-белорусского совместного стратегического учения "Запад-2013".

Текущий год в Российской Федерации был насыщен мероприятиями оперативной и боевой подготовки войск. Возобновлена практика внезапных проверок, которая активно применялась и ранее, однако в последнее время была подзабыта.

В 2013 году как по указанию Верховного Главнокомандующего, так и по решению министра обороны для оценки способности Вооруженных Сил выполнить поставленные задачи была проведена серия внезапных проверок боевой готовности войск.

Они позволили изучить положение дел в войсках, реально оценить возможности Вооруженных Сил по выполнению поставленных задач. Командиры без какой-либо предварительной подготовки и заранее известных сценариев принимали решения по учебной обстановке, а войска выполняли учебно-боевые задачи на незнакомой местности и неизученных полигонах. Такая практика проверочных мероприятий в Вооруженных Силах современной России применена впервые.

В феврале были проверены соединения и воинские части Южного военного округа, Воздушно-десантных войск и Военно-транспортной авиации, а также Центрального военного округа, в марте — Черноморского флота, в мае — войск Воздушно-космической обороны, ВВС и ПВО Западного военного округа, командований Военно-транспортной и Дальней авиации, в июле — войск Восточного и Центрального военных округов.

Все проверки осуществлялись комплексно.

Поднятые по тревоге войска решали целый ряд учебно-боевых задач: готовили вооружение и технику к перевозке различными видами транспорта, совершали марши своим ходом на большие расстояния до 400 км, а комбинированным способом – до 12 тыс. км, вели различные виды учебного боя с выполнением стрельб из штатного вооружения, отрабатывали практические задачи в воздухе и на море.

Совершение маршей на большие расстояния своим ходом, а также применение штатного вооружения и техники на полигонах позволило оценить ее реальное состояние. Имели место поломки, особенно устаревших образцов. Был выявлен и ряд других проблем, которые в настоящее время устраняются.

От проверки к проверке мы учитываем все положительные моменты и прежние недостатки, совершенствуем свои действия.

При этом нами неукоснительно соблюдаются все международные обязательства в сфере контроля над вооружениями. Хочу отметить, что нами был проведен ряд беспрецедентных добровольных мер траспарентности. Мы информировали наших партнеров о целях и задачах внезапных проверок, привлекаемом личном составе и вооружениях. Впервые мы сделали это заблаговременно. Ничего подобного в нашей практике взаимодействия с НАТО до сих пор не было.

В период проведения внезапной проверки, например, войск Восточного военного округа, были направлены предварительные уведомления во все приграничные государства, а также по каналам ОБСЕ. Напомню, согласно действующим договоренностям мы могли бы этого и не делать.

Проводимые мероприятия широко освещались в средствах массовой информации, а руководители минобороны России оперативно информировали о всех этапах проверок. Велась интенсивная работа с военными атташе.

Хотел бы подчеркнуть, что российские Вооруженные Силы в настоящее время проходят этап реформирования. Мы учитываем аналогичные процессы в ведущих зарубежных странах, изменение характера вооруженной борьбы, появление новых вызовов и угроз.

Проходящие преобразования в Вооруженных Силах России – это не попытка демонстрации силы, не игра мускулами. Это – сложная, кропотливая работа по формированию современной и боеспособной армии, оснащенной новейшими вооружениями, готовой к реагированию на любые вызовы и угрозы Российской Федерации в военной сфере.

По плану подготовки Вооруженных Сил в сентябре текущего года было проведено совместное стратегическое учение "Запад-2013". Хочу подробно остановиться на действиях российских частей и соединений, входящих в совместную группировку войск, а также на эпизодах учения, проведенных на территории Российской Федерации.

Мой белорусский коллега позже расскажет о той части учения, которая проходила на территории Беларуси, и о действиях белорусской составляющей региональной группировки войск (сил).

Основной целью учения была отработка вопросов подготовки и применения группировок войск (сил) в интересах обеспечения военной безопасности Союзного государства.

В ходе ССУ "Запад-2013" был отработан ряд основных задач:

- совершенствование оперативной совместимости штабов различных уровней;
- сопряжение систем управления войсками и оружием;
- апробация положений новых уставных документов, разработанных в вооруженных силах Республики Беларусь и Российской Федерации;
- получение командующими, командирами и штабами практики в планировании военных действий и управлении войсками (силами) в ходе их ведения.

Учение имело ряд особенностей.

Во-первых, мы отошли от традиционных форм ведения военных действий в крупномасштабной войне и отработали варианты локализации вооруженных конфликтов в период обострения обстановки на территории Союзного государства.

При этом в соответствии с замыслом учения для выполнения задач по обеспечению военной безопасности применялись межвидовые группировки войск и сил.

Во-вторых, подготовка учения проводилась совместно с органами управления Вооруженных Сил Республики Беларусь. Так, в период с марта по август 2013 года было проведено более десяти совместных мероприятий оперативной подготовки.

Это позволило добиться тесного взаимодействия штабов на всех уровнях управления вооруженных сил России и Беларуси при выполнении учебно-боевых задач в ходе учения.

В третьих, для получения более объективных результатов практические мероприятия на полигонах разыгрывались не по заранее подготовленным сценариям, а со значительными элементами внезапности для обучаемых на всех уровнях — от командующего войсками Западного военного округа до командира отделения.

При этом все войска и силы действовали на незнакомых полигонах.

В частности, личный состав 20 армии Западного военного округа выполнял задачи в Беларуси, а белорусские подразделения применялись на полигоне "Хмелевка" в Калининградской области Российской Федерации.

Особенностью учения явилось также участие в нем федеральных органов исполнительной власти. Решением президента Российской Федерации с 17 сентября они были переведены на усиленный режим работы.

На фоне учения министерство обороны совместно с другими министерствами и ведомствами выполняло мероприятия по обеспечению режима чрезвычайного положения и ведению территориальной обороны.

Учение "Запад-2013" было проведено в несколько этапов.

В ходе предварительного этапа отрабатывались вопросы создания группировок войск (сил) для разрешения кризисных ситуаций на территории Союзного государства.

Соединения и воинские части 20 A в соответствии с решением командующего войсками Западного военного округа в течение 10 суток осуществили перегруппировку в районы учения на расстояние до 1500 км.

Одновременно в Калининградской области соединения береговых войск вышли в районы выполнения предстоящих учебно-боевых задач. Силы Балтийского флота осуществили развертывание в акватории Балтийского моря.

Была осуществлена переброска морским транспортом в район Калининграда подразделения Вооруженных Сил Республики Беларусь.

На полигоны были выведены управление Балтийского флота, 20 A, шесть управлений соединений и отдельных воинских частей, а также пять батальонных тактических групп.

На первом этапе, с 20 по 23 сентября, штабы Западного военного округа и Объединенного командования Региональной группировки войск вооруженных сил Республики Беларусь и Российской Федерации планировали применение группировок войск.

Одновременно органы военного управления практически руководили завершением развертывания войск на территории Республики Беларусь и в Калининградской области.

Наиболее напряженным стал второй этап учения.

С 23 по 26 сентября командующие и штабы управляли войсками (силами) в ходе выполнения спланированных задач.

Практические действия российских войск отрабатывались на территории Республики Беларусь и в Калининградской области России на пяти общевойсковых полигонах (два в Калининградской области и три на территории Беларуси), а также в акватории Балтийского моря.

Соединения и воинские части проводили операции по ликвидации незаконных вооруженных формирований и стабилизации обстановки.

Силы (войска) Балтийского флота осуществляли морскую блокаду района боевых действий в целях пресечения отхода незаконных вооруженных формирований по морю. При этом проводилась высадка воздушно-морского десанта.

Российская часть Региональной группировки войск (сил) на территории Беларуси выполняла задачи по охране участка госграницы с перекрытием возможных путей усиления незаконных вооруженных формирований, их блокированию и уничтожению.

В целом все войска (силы) выполнили поставленные задачи и показали высокий уровень слаженности.

Всего на российской территории было задействовано 9400 военнослужащих, из них 201 человек – от Вооруженных Сил Республики Беларусь. Выведено 180 единиц боевой техники, включая 40 самолетов и вертолетов, 10 боевых кораблей Балтийского флота.

На территории Беларуси в составе Региональной группировки войск (сил) выполняли задачи 2520 военнослужащих Вооруженных Сил Российской Федерации.

Итоги, которых мы добились, проведя учения "Запад-2013":

1. Апробирован вариант совместного применения группировок войск (сил) в целях обеспечения военной безопасности Союзного государства.

Отработаны общие подходы к организации управления вооруженными силами России и Беларуси.

- 2. Уточнены задачи для сил и средств Западного военного округа.
- 3. Проведена оценка готовности штабов всех уровней в ходе операции по стабилизации обстановки и реагированию на кризисные ситуации.
- 4. Учение позволило повысить уровень полевой, воздушной и морской выучки участвовавших войск и сил.
- 5. Проведена работа по отработке совместных действий системы управления войсками и оружием.
- 6. Апробированы положения новых уставных документов, разработанных в вооруженных силах Республики Беларусь и Российской Федерации.

По итогам учения сделаны выводы, которые составят основу нашей дальнейшей работы по развитию Вооруженных Сил.

Анализ результатов учения "Запад-2013" подтвердил правильность избранных направлений строительства и подготовки Вооруженных Сил.

В то же время по отдельным вопросам в перспективные планы строительства и деятельности Вооруженных Сил будут внесены необходимые уточнения.

Поставленная цель учения была достигнута, задачи выполнены в полном объеме.

Личный состав органов военного управления, объединений, соединений и воинских частей проявил высокую выучку и старание при решении учебно-боевых задач.

Проведение внезапных проверок и совместных стратегических учений будет продолжено при полном выполнении Российской Федерацией обязательств в области контроля над вооружениями. Меры транспарентности будут совершенствоваться и определяться исходя из практической целесообразности.

Спасибо за внимание.

Уважаемый г-н Председатель, прошу приложить текст моего сообщения к Журналу дня.



FSC.JOUR/738 30 October 2013 Annex 2

Original: RUSSIAN

732-е пленарное заседание

FSC Journal No. 738, пункт 1с повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ БЕЛАРУСИ

Сообщение заместителя начальника Генерального штаба Вооруженных Сил Республики Беларусь на тему "Итоги совместного белорусско-российского учения "Запад-2013"

Уважаемые дамы и господа!

В период с 20 по 26 сентября на территории Республики Беларусь проведено совместное с Российской Федерацией стратегическое учение "Запад—2013". Подобные учения проводятся на регулярной основе раз в два года в соответствии с решением глав обоих государств, которое состоялось в 2009 году на аналогичном мероприятии.

Совместные мероприятия оперативной подготовки предназначены для согласования между вооруженными силами обоих государств подходов к обеспечению региональной безопасности с учетом национальных возможностей и интересов сторон. По результатам совместных учений, как правило, определяются дальнейшие шаги по совершенствованию системы коллективной безопасности. Поэтому тематика и выносимые на учение вопросы как правило соответствуют потребностям обеспечения военной безопасности с учетом меняющегося характера угроз.

Не стало исключением и совместное учение этого года. Его тема предполагала отработку вопросов подготовки и применения войск в интересах обеспечения безопасности Союзного государства Республики Беларусь и Российской Федерации. В ходе их отработки предполагалось достичь главной цели учения – проверить возможности РБ и РФ по обеспечению военной безопасности Союзного государства.

Наряду с главной целью в ходе учения предполагалось повысить уровень слаженности органов военного управления, полевой и воздушной выучки соединений и воинских частей, входящих в состав PFB(C) PF и $P\Phi$.

Особенностью данного учения стало проведение на едином фоне и в общем замысле учения с коллективными силами оперативного реагирования ОДКБ "Взаимодействие—2013". До этого учения военного компонента ОДКБ проводились отдельно от мероприятий подготовки национальных вооруженных сил.

C учетом привлечения военного компонента ОДКБ одной из целей учения было совершенствование слаженности действий войск и органов управления КСОР при совместном решении задач с $P\Gamma B(C)$ по обеспечению безопасности в восточноевропейском регионе.

Для отработки вопросов учения была создана учебная военно-политическая обстановка. В ходе ее создания анализировался мировой опыт проявления угроз военной безопасности, их формы и механизмы формирования. В основу замысла был положен сценарий, в рамках которого произошло резкое усиление политического и религиозного экстремизма, проявление агрессивного национализма и сепаратизма; возрос уровень террористической активности и транснациональной организованной преступности; увеличились неконтролируемые потоки оружия и боеприпасов, денежных средств, направленных на финансирование террористической деятельности незаконных вооруженных формирований.

Все это привело к дестабилизации общественно-политической обстановки в стране. Поэтому в соответствии с замыслом Вооруженные Силы, другие войска, воинские формирования, другие государственные органы и организации должны были обеспечить локализацию экстремистских проявлений деструктивных сил и стабилизировать внутриполитическую обстановку, не допустив тем самым разрастания конфликта до региональных масштабов.

Российская Федерация, действуя в соответствии с существующими обязательствами, для оказания помощи направила воинский контингент, входящий в РГВ (С) РБ и РФ. К локализации конфликта привлекались коллективные силы оперативного реагирования ОДКБ.

Учение проводилось в два этапа.

На первом этапе, продолжительностью до трех суток, завершалось планирование применения Региональной группировки войск (сил).

В ходе первого этапа были уточнены планы применения группировок войск и отработаны вопросы: управления войсками (силами) в ходе завершения создания группировок войск (сил) для прикрытия государственной границы Республики Беларусь от незаконного проникновения деструктивно настроенных элементов и изоляции районов действий НВФ на территории Союзного государства; наращивания Единой региональной системы ПВО для защиты воздушной пространства Союзного государства.

В ходе второго этапа, в течение последующих четырех суток, осуществлялось управление войсками, другими структурами государства при стабилизации внутриполитической обстановки.

На втором этапе были отработаны вопросы: прикрытия государственной границы Республики Беларусь совместными действиями Вооруженных Сил Республики Беларусь, органов пограничной службы, территориальными войсками, воинскими частями и подразделениями 20 армии, КСОР ОДКБ; наращивания Единой региональной системы ПВО для защиты воздушного пространства Союзного

государства и создания бесполетной зоны над территорией Республики Беларусь; ведения борьбы с террористическими организациями, диверсионными группами и НВФ.

В учении участвовали – от Вооруженных Сил Республики Беларусь: структурные подразделения министерства обороны, Генерального штаба и органы военного управления, предназначенные в состав Объединенного командования РГВ(С) с воинскими частями (подразделениями) связи, охраны и обслуживания; командования ВВС и войск ПВО, сил специальных операций Вооруженных Сил, оперативные (оперативно-тактические) командования, соединения и воинские части родов войск, специальных войск, вооружения и тыла Вооруженных Сил; соединения и воинские части непосредственного подчинения; оперативные группы штабов зон и районов территориальной обороны, сформированные органы управления территориальной обороны и подразделения территориальных войск; оперативные группы республиканских органов государственного управления, привлекаемых на учение; – от Вооруженных Сил Российской Федерации: офицеры, предназначенные в состав Объединенного командования РГВ(С); управление 20 А, часть соединений и воинских частей армейского комплекта; авиация ВВС ВС Российской Федерации для выполнения учебных задач; – от государств – членов ОДКБ: командование и подразделения Коллективных сил оперативного реагирования ОДКБ.

Общая численность личного состава, выведенного на учения, составляла 12 850 военнослужащих, 350 единиц бронетанковой техники, в том числе 69 танков и 52 самолета и вертолета.

Для отработки практических действий войск (сил) использовались 6 полигонов Республики Беларусь: участок местности 230 общевойскового полигона "Обуз-Лесновский" и 174 учебного полигона ВВС и войск ПВО "Доманово"; полигоны "Гожский", "Брестский", 227 общевойсковой полигон "Борисовский", полигон "Осиповичский".

В ходе учения на 230 общевойсковом полигоне "Обуз-Лесновский", 227 общевойсковом полигоне "Борисовский", Осиповичском, Брестском и Гожском полигонах отработаны вопросы ведения совместных действий по прикрытию государственной границы Республики Беларусь от незаконного проникновения деструктивных элементов, ведения контрдиверсионной борьбы и изоляции районов действий НВФ; на 174 учебном полигоне ВВС и войск ПВО "Доманово" органы военного управления и войска (силы) практически отработали вопросы защиты государственной границы Союзного государства в воздушном пространстве.

На слайде вашему вниманию представлен замысел показа совместных действий КСОР ОДКБ с войсками РГВ (С) по решению задачи стабилизации обстановки и пресечения террористических действий НВФ. На показе присутствовали министры обороны, других силовых ведомств государств – членов ОДКБ.

Показ совместных действий по пресечению незаконного прорыва государственной границы РБ крупным незаконным вооруженным формированием осуществлялся и на Гожском полигоне для президентов Республики Беларусь и Российской Федерации, министров обороны и начальников генеральных штабов.

В рамках учения состоялась демонстрация образцов вооружения, военной и специальной техники, которые разработаны отечественным оборонным комплексом и поставлены в войска или разработка которых находится на завершающей стадии.

Решенные задачи позволили по-новому оценить потенциал региональной группировки войск (сил) Республики Беларусь и Российской Федерации и КСОР ОДКБ.

Если в наиболее обобщенном виде оценивать результаты учения, следует выделить следующее: учение продемонстрировало единство подходов между Республикой Беларусь и Российской Федерацией, другими государствами — членами ОДКБ к обеспечению национальной и региональной безопасности; подтверждена оперативная совместимость белорусской и российской составляющей РГВ(С), эффективность созданной системы управления, способность группировки совместно решать задачи по обеспечению военной безопасности Союзного государства в современных условиях; повышена полевая и воздушная выучка соединений и воинских частей, входящих в состав РГВ(С); в ходе ССУ апробированы положения новых уставных документов, разработанных в вооруженных силах Республики Беларусь и Российской Федерации.

Учение носило открытый характер. О его проведении были своевременно проинформированы государства — члены ОБСЕ. Накануне учения проведены брифинги первых должностных лиц министерств обороны Республики Беларусь и Российской федерации с освещением замысла учения и отрабатываемых вопросов. В ходе проведения учения печатные и электронные СМИ ежедневно освещали его итоги.

На учении присутствовали аккредитованные военные атташе от 22 стран и военные наблюдатели из Латвии, Литвы, Польши и Украины (всего 34 человека).

В заключение хочу отметить, что совместное учение "Запад–2013" позволило на практике объединить усилия национальных, коллективных и региональных систем обеспечения безопасности в интересах локализации возможных угроз в восточноевропейском регионе и тем самым повысить уровень общеевропейской безопасности.

Благодарю за внимание!

Прошу приложить текст моего выступления к журналу заседания.



FSC.JOUR/738 30 October 2013 Annex 3

RUSSIAN

Original: ENGLISH

732-е пленарное заседание

FSC Journal No. 738, пункт 2 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ШВЕЙЦАРИИ

Г-н Председатель, Ваши Превосходительства, коллеги,

Швейцария рассматривает проекты ОБСЕ по оказанию помощи в отношении ЛСО и ЗОБ в качестве важных направлений снижения рисков, связанных с устаревшими боеприпасами, предотвращения незапланированных взрывов, а также вклада в борьбу с незаконной торговлей и злоупотреблением легким и стрелковым оружием. Эти проекты являются адекватным средством содействия предотвращению и повышению безопасности и стабильности в регионе ОБСЕ и тем самым продвижения в создании необходимой основы для экономического развития и процветания. В этой связи мне предоставлена привилегия объявить сегодня о нескольких обязательствах Швейцарии по внесению взносов на такие проекты по оказанию помощи. Будут сделаны следующие взносы:

- 1. 100 000 швейцарских франков в Боснии и Герцеговине на проекты по модернизации инфраструктуры с целью повышения безопасности и физической защиты складов оружия и боеприпасов (проект № 2200268). Мы также хотели бы снять то возражение в отношении предыдущих объявленных взносов, что "средства должны использоваться исключительно для склада боеприпасов "Крупа", и таким образом поддержать осуществление проекта СЕКАП в отношении складов боеприпасов "Крупа" и "Кула" 1, а также оружейных складов "Теуфик Буза" и "Рабич".
- 2. 100 000 швейцарских франков в Молдове, из которых 75 000 швейцарских франков на модернизацию складов ЛСО и ОБ (проект № 3100229) и 25 000 швейцарских франков на проект по укреплению потенциала в области ФЗУЗ и поддержку в разработке соответствующей нормативной базы и правил (проект № 3100210).
- 3. 50 000 швейцарских франков в Сербии на уничтожение излишних запасов боеприпасов, начиненных белым фосфором и напалмом (проект № 1101215).

- 4. 50 000 швейцарских франков в Черногории на МОНДЕМ, программу развития потенциала для расснаряжения боеприпасов и безопасного хранения (проект № 2700240).
- 5. 50 000 швейцарских франков на проекты по программе обеспечения хранения ЛСО и ЗОБ. Средства будут переданы и направлены на указанный проект после консультаций и получения дальнейших инструкций со стороны Швейцарии (проект № 1100745).

В последние годы многие государства – участники ОБСЕ испытывали трудности в связи с тем, что мировой экономический кризис повлиял на финансовые взносы, направляемые международным организациям и на отдельные инициативы. Поэтому подобные обязательства в отношении взносов регулярно ставятся под вопрос парламентами и подвергаются тщательной проверке. В этой связи чрезвычайно важны профессионализм и эффективность в осуществлении проектов. Поэтому Швейцария будет и далее поддерживать проекты ОБСЕ по оказанию помощи в отношении ЛСО и ЗОБ путем внесения взносов натурой и направления миссий экспертов. Кроме того, мы считаем также важным, чтобы ФСОБ продолжал обсуждение и рассмотрение вопросов, связанных с проектами по ЛСО и ЗОБ, с целью облегчения процедур по направлению подобных миссий экспертов и тем самым укрепления механизма оказания помощи, касающейся ЛСО и ЗОБ.

Благодарю Вас.



FSC.JOUR/738 30 October 2013 Annex 4

RUSSIAN

Original: ENGLISH

732-е пленарное заседание

FSC Journal No. 738, пункт 2 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СЕРБИИ

Г-н Председатель,

от имени постоянной миссии Республики Сербии позвольте поблагодарить делегацию Швейцарии за ее продолжающуюся финансовую поддержку сербской Программы укрепления потенциала по управлению запасами обычных боеприпасов (УЗОБ) в целях расснаряжения боеприпасов, начиненных белым фосфором и напалмовой смесью.

Донорская поддержка вышеупомянутого проекта в Республике Сербии со стороны государств — участников ОБСЕ имеет огромное значение для его дальнейшего осуществления. Мы уверены, что эта безвозмездная помощь поможет нам продолжить бесперебойную и эффективную с точку зрения соотношения затрат и результатов реализацию проекта УЗОБ.

Как вам сообщили в ходе представления информации по Программе УЗОБ на заседании ФСОБ 2 октября 2013 года, начальный этап первой части проекта — удаление и уничтожение 161 тонны напалмовой смеси — завершен, и мы сейчас интенсивно работаем над осуществлением второго этапа, связанного с расснаряжением боеприпасов, начиненных белым фосфором.

Хотели бы также выразить признательность координатору проектов по легкому и стрелковому оружию и Отделу ЦПК по обеспечению деятельности ФСОБ за их поддержку и организацию неофициальной встречи по Программе УЗОБ, которая состоится 12 ноября 2013 года, и напомнить вам о том, что приглашение на это мероприятие было распространено в виде документа под регистрационным номером FSC.DEL/164/13 от 18 октября 2013 года. Неофициальная встреча даст замечательную возможность ознакомиться с самой последней информацией о Программе УЗОБ и о ходе реализации соответствующего проекта.

Республика Сербия высоко ценит поддержку наших проектов, оказываемую государствами — участниками ОБСЕ. Позвольте еще раз поблагодарить уважаемую делегацию Швейцарии за вклад этой страны в эту работу и вновь подтвердить готовность Сербии к дальнейшему сотрудничеству с нашими партнерами по ОБСЕ в этом конкретном вопросе в духе открытости и транспарентности.

Благодарю вас за внимание и прошу приложить текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель.



FSC.JOUR/738 30 October 2013 Annex 5

RUSSIAN

Original: ENGLISH

732-е пленарное заседание

FSC Journal No. 738, пункт 2 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ

Г-н Председатель, Ваши Превосходительства, дамы и господа,

делегация Боснии и Герцеговины хотела бы воспользоваться данной возможностью и поблагодарить правительство Швейцарии, а также правительства других сделавших взносы стран, которые предоставили 300 000 евро на проект по повышению безопасности складов боеприпасов и оружия в Боснии и Герцеговине.

Мы также хотели бы поблагодарить Председательство Форума по сотрудничеству в области безопасности, ЦПК и координатора проектов по легкому и стрелковому оружию и запасам обычных боеприпасов Председательства ФСОБ за помощь в реализации этого проекта.

Мы хотели бы заверить вас в том, что Босния и Герцеговина является надежным партнером и полноправным государством — участников ОБСЕ, и мы преисполнены решимости определить оптимальные модели обеспечения нашей собственной безопасности, а также выполнения международных обязательств перед ОБСЕ и ее государствами-участниками.

Однако в Боснии и Герцеговине все еще остается 17 000 тонн излишнего ЛСО. Мы осознаем, что это является угрозой не только для нашей страны, но и для региональной безопасности. И предстоит еще большая работа по решению проблем в таких областях, как излишки ЛСО, совершенствование инфраструктуры складов боеприпасов и вооружений, разминирование и т. д.

В заключение мы хотели бы отметить, что для выполнения данного конкретного проекта необходимо еще около 140 000 евро.

Г-н Председатель, прошу приложить текст данного заявления к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель.



FSC.JOUR/738 30 October 2013 Annex 6

RUSSIAN

Original: ENGLISH

732-е пленарное заседание

FSC Journal No. 738, пункт 2 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ЧЕРНОГОРИИ

Г-н Председатель,

Черногория весьма признательна Швейцарии за ее весомый безвозмездный вклад в осуществление программы МОНДЕМ.

Выделение средств, необходимых для продолжения запланированных мероприятий в рамках третьего этапа программы МОНДЕМ, имеет для нас весьма важное значение.

Пользуясь настоящей возможностью, хочу проинформировать вас о том, что с согласия ОБСЕ и ПРООН совет управляющих МОНДЕМ принял решение подразделить третий этап на подэтапы. До настоящего времени, с апреля по октябрь, осуществлялся первый подэтап III-го этапа, в рамках которого было нейтрализовано 247 тонн излишков. Расходы по этому подэтапу были оценены в 220 000 евро, из которых 150 000 евро были покрыты ПРООН, а 70000 евро были выделены министерством обороны Черногории.

Что касается второго проекта программы МОНДЕМ "Реконструкция хранилища БРЕЗОВИК", то после реконструкции двух зданий мы рассчитываем на его продолжение.

Кроме того, хочу проинформировать вас о том, что 1 ноября в Подгорице состоится конференция доноров по программе МОНДЕМ, и постоянное представительство Черногории в свое время проинформирует вас об ее итогах.

Позвольте вновь выразить благодарность Швейцарии, а также всем донорам и ЦПК за признание ценности и важности программы МОНДЕМ в деле повышения общей безопасности и стабильности в регионе.

Убедительно прошу вас приобщить текст настоящего заявления к Журналу заседания.

Благодарю за внимание, г-н Председатель.